

Telegraful Român

Organ național-bisericesc

Abonamentul:

Un an 300 Lei. — Șase luni 150 Lei. — Trei luni 80 Lei. — Pentru străinătate un an 600 Lei. Pentru America 4 Dolari.
Ziarul apare Marțea și Vineria

Prețul inserțiunilor: un gir pe 5 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului „Telegraful Român”, Sibiu, Strada Mitropoliei Nr. 45.

Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegraful Român”, Strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză — Articole nepublicate nu se înapoiază.

Hirotonirea

P. S. Sale Episcopului Dr. Grigorie Comșa

Actul însemnat îndeplinit la 3 Mai a. c. din partea sinodului eparhial electoral al diecezei Aradului, a aflat încheierea solemnă și impunătoare Dumineca trecută în catedrala noastră din Sibiu.

I. P. S. Sa Mitropolitul nostru *Nicolae* cu conlucrarea PP. SS. LL. ierarhilor *Vartolomeu* al Râmnicului Noului-Severin, *Iosif* al Caransebeșului și arhierul *Filaret*, a hirotonit întru arhierie pe P. C. Sa arhimandritul *Dr. Grigorie Comșa*, alesul episcop al Aradului.

Actul săvârșit este un act sărbătoresc și stăm încă sub impresiunea frumoaselor și covârșitoarelor ceremonii, încorpate cu sfîntirea noului arhierie.

Acest act izvoște din credință, și credința tare și neclătită este piatra cea din capul unghiului, temelia pururea veșnică a sfintei noastre biserici. Nu înțelegiune lămurăscă a condus și conduce destinele ei, ci «*darul cel dumnezeesc care toate le poate*» și care minuni a săvârșit pe pământ în decursul veacurilor.

Darul cel dumnezeesc al arhieriei îl definește sf. Ioan Hrisostom în interpretarea epistolei a doua a sf. apostol Pavel către Timotei: «*ca darul puterii, ca darul iubirii și ca darul stăpânirii de sine*».

Ne închinăm înaintea acestui sfânt dar, pentru că într'ansul ne punem toată nădejdea vieții și a dezvoltării ulterioare a sfintei noastre biserici.

Acest dar este puterea de sus, care după făgăduința Domnului, veșnic lucrează prin biserica sa și prin ierarhie la realizarea împărăției lui Dumnezeu pe pământ prin propagare și activarea doctrinei evanghelice.

Prin acest dar s'a realizat în biserica noastră progresul pe care-l vedem astăzi și acest dar a fost pârghia conducătoare în toate actele însemnate ale noastre. Și pentru viitor într'ansul ne punem toată nădejdea vieții și a dezvoltării ulterioare a sfintei noastre biserici, pentru că Domnul Hristos, care a întemeiat biserica sa, acest izvor vecinic de mântuire al neamului omeneșc, vecinic petrece și lucrează în sinul bisericii sale prin Duhul Său cel Sfânt, cu care a investit pe apostolii săi și pe urmașii lor legali, pe episcopi.

Toată darea cea bună și tot darul desăvârșit de sus este.

De aceea felicităm pe noul episcop *Grigorie*, care Dumineca trecută a primit

acest dar sfânt, rugând pe Dumnezeu să-i ajute să conducă cu deplin succes dieceza de Dumnezeu scutită a Aradului, ani mulți fericiti «drept îndreptând cuvântul adevărului».

În cele următoare dăm loc raportului despre

Actul hirotonirii

Sâmbătă seara în 13 I. c. la ora 4^{1/2}, s'au început ceremoniile religioase prescrise la hirotonirea de arhierie, pentru hirotonirea noului episcop al Aradului, a I. P. C. Sa arhimandritului *Dr. Grigorie Comșa*.

Serviciul s'a început cu vecernia în biserica catedrală la care au luat parte pe lângă I. P. S. Sa Mitropolitul nostru *Nicolae*, P. S. S. Lor *Vartolomeu* episcopul Râmnicului Noului-Severin, *Iosif* episcopul Caransebeșului și arhierul *Filaret*, sosiți Sâmbătă dimineața în Sibiu spre a conlucra la hirotonirea noului episcop al Aradului. Au servit protopresbiterii *Mihai Păcățianu*, *Dr. Aurel Crăciunescu* și *Emilian Cioran*; diaconii *Ioan Ciora*, *Ioan Mardale* și *Clement Mărculescu*.

După mărirea dela stihovăni s'a rostit ectenie și pentru noul alesul episcop *Grigorie*.

Diaconul *Ioan Ciora* s'a prezentat în fața alesului și după ce l-a cădît de 3 ori, îl conduce înaintea ușilor împărătești, îi cetește actul prin care i se comunică, că sinodul arhieresc l-a aflat vrednic de treapta arhieriei, iar Majestatea Sa Regele Ferdinand I i-a întărit alegerea de episcop al Aradului.

Alesul răspunde, că primește cu mulțumire vestea și se supune votului arhieresc și hotărîrii prealalte, promițând că va păstori cu tot zelul și va conduce în fape bune turma cuvântătoare din de Dumnezeti scutită dieceză a Aradului.

După acest răspuns și promisiune, alesul merge și ocupă loc cu ceilalți arhierii la masa pusă în fața de către miazănoapte a iconostasului, înconjurată de 5 fotolii, și pe care erau așezate o sticlă cu vin roșu, 5 pahare și prescuri. S'au rostit apoi obișnuitele polichroane pentru Majestatea Sa Regele Ferdinand I, pentru cei patru patriarhi, pentru președintele Sinod al bisericii autocefale române, pentru I. P. S. Sa Mitropolitul *Nicolae*, pentru episcopii *Vartolomei*, *Iosif* și *Filaret*, pentru noul alesul episcop *Grigorie*, pentru tot clerul, pentru dregătorii militare, civile și pentru popor. Fiecarui polichron cântăreții răspundeau cu «mulți fericiti ani», iar Mitropolitul și arhierii închină în sănătatea celor amintiți în polichron.

După acestea a urmat vecernia mare după tipicul Rusaliilor împreună cu litia celebrată de P. S. Sa episcopul *Vartolomei* și privegherea.

Serviciul divin s'a terminat la ora 7 și jumătate seara.

Duminecă în 14 Iunie în decursul sfintei liturghii s'a îndeplinit apoi adevăratul act al hirotonirii alesului întru arhierie.

La ora 9 preoții celebranți îmbrăcați în ornate și anume protoieri: *Mihai Păcățianu*, *Dr. Vasile Bologa*, *Dr. George Proca*, *Dr. Aurel*

Crăciunescu, *Dr. Vasile Stan*, *Emilian Cioran*, *Ioan Dăncilă* și *Dr. Andrei Gălea* și diaconii: *Ioan Ciora*, *Dr. Nicolae Tărciță*, *Ioan Mardale* și *Clement Crăciunescu*. În frunte cu noul alesul episcop *Grigorie* și corul seminarial în sunetul clopotelor, au ieșit în procesiune din catedrală și au mers la reședința mitropolitană spre a conduce ierarhii la biserică.

Arhierii îmbrăcați în ornate strălucitoare venind în catedrală se postază înaintea altareului, luând loc pe fotoliurile din mijlocul bisericii. Pe cel din mijloc mitropolitul *Nicolae*, având de adreapta pe episcopul *Vartolomei*, iar la stânga pe episcopul *Iosif* și arhierul *Filaret*. Înaintea lor este întins un covor pe care e brodat chipul vulturului.

E condus acum înaintea arhierilor alesul și după ce diaconul *Ioan Ciora* zice: «Poruncind poruncește înalt Preasfințite stăpâne!» Protopresbiterul *Dr. A. Crăciunescu* îl prezintă arhierilor cu cuvintele: «Cu umilință se prezintă I. P. S. Tale spre hirotonire iubitul de Dumnezeu Preacuviosul arhimandrit *Grigorie*, ales și întărit episcop al Aradului și se pune I. P. S. Tale spre grațioasă dispozițiune».

Mitropolitul *Nicolae* întreabă:

De ce ai venit?

Alesul răspunde:

«Am venit să cer hirotonirea cu preasfințitul dar arhieresc».

Mitropolitul:

Arată-ne nouă cum crezi?

Alesul rostește simbolul credinței, după care mitropolitul îl binecuvântă de 3 ori zicând:

«Darul lui Dumnezeu Tatăl și al Domnului nostru *Isus Hristos* și al Duhului sfânt să fie cu tine».

Alesul e condus până ce ajunge să stea pe mijlocul vulturului și-l prezintă din nou, la ce P. S. Sa episcopul *Vartolomei* îl așază pe următoarele:

«Arată-ne nouă mai pe larg cum crezi despre Întreprarea Fiului și Cuvântului lui Dumnezeu?»

Alesul rostește partea referitoare din simbolul credinței completată cu esența dogmei despre cele trei ipostasuri ale sfintei Treimi și respingerea eresurilor lui *Arie*, *Macedonie* și *Nestor*.

Episcopul *Iosif* îl întreabă:

«Mai spune-ne cum crezi despre canoanele sfîntilor apostoli și ale sf. părinți?» iar alesul răspunde cu declarația, prin care și precizează mărturisirea credinței.

Arhierul *Filaret* îl întreabă:

Dar despre sfânta cuminicătură cum crezi? Alesul răspunde accentuând doctrina bisericii și își precizează misiunea arhierescă.

După acestea I. P. S. Sa Mitropolitul și ceilalți îl binecuvântă, el se închină de trei ori arhierilor și le sărută mâna, iar el îl sărută pe frunte. Covorul e dus acum înaintea icoanei Mântuitorului, unde alesul stă până la cântarea «Căți în Hristos» când e condus în altar spre a fi hirotonit.

Este condus în jurul prestolului de 3 ori de protoierele *Dr. A. Crăciunescu* și diaconul *Ioan Ciora*, apoi în genunchi înaintea prestolului, punându-i toți arhierii epitrifirele pe cap. I. P. S. Sa Mitropolitul citește rugăciunile prescrise pentru hirotonirea arhierilor și-l prezintă apoi credincioșilor de 3 ori în ușa împărătească cu cuvintele: «Vrednic este!»

Corul întonează: «Vrednic este».

Cu aceasta hirotonirea a fost terminată, continuându-se liturghia. În decursul căreia noul episcop Grigorie a hirotonit întru presbiter pe diaconul N. Ivan pentru parohia Dobârcă.

Răspunsurile liturgice le-a dat corul mixt al catedralei, condus de dl prof. T. Popovici.

Consistorul și dieceza Aradului a fost reprezentată la acest însemnat act prin o delegație constituită din d-nii: Mihai Păcășianu asesor consistorial, Lucian Georgevici primarul Timișorii, Dr. Cornel Iancu avocat și diaconul Ioan Ciora.

Spațioasa catedrală era ticsită de un ales și numeros public.

După priceasă toți ierarhii își fac ieșirea din sf. altar și se așează în cerc înaintea ușilor împărătești cu fața spre credincioși.

I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae rostește un înălțător cuvânt, pe care îl publicăm în reasumat:

«Nimeni tinerețele tale să nu le defaime; ci te fă pildă credincioșilor cu cuvântul, cu petrecerea, cu dragostea, cu duhul, cu credința, cu curăția».

I Timotei 4, 12.

**Prea Sfințite Voastre, Iubiților mei
fiul sufletului,**

În Dumineca trecută am prăznuit luminoasa sărbătoare a pogorării Duhului sfânt, am prăznuit trimiterea acelei puteri de sus pe care a promis-o Mântuitorul înainte de înălțarea Sa la cer sfinților săi apostoli și învățăcei, pentru ca să le lumineze mintea, să le încălzească inima și să le întărească voința pentru apostolatul pentru care i-a trimis în lume.

În acea zi s'a văzut o ridicare de conștiință cum nu s'a văzut alta în toată istoria lumii; 11 pescari simpli de pe marginea lacului Genezare au curaj și o credință prin care au biruit lumea. Succesele pe care le-au dobândit, le cunoaștem. O lume îmbătrânită în fărâdelegi și superstiții se tre-

zește la conștiința unei nouă vieți și de atunci tot ce numără civilizația umană mai de seamă, își are originea, direct ori indirect, în lumea de idei și de simțiri pe care au împrăștiat-o purtătorii cuvântului mântuirii. Oare mai trebuie alt argument că puterea lui Dumnezeu a fost cu dânsii?

Astăzi — după 8 zile dela luminoasa sărbătoare a pogorării Duhului sfânt — am avut bucuria de a face călduroase rugăciuni către Părintele nostru cel din cer, ca să-și pogoare Duhul său cel sfânt, cel întăritor, cel încălzitor, cel împăcător, asupra aceluia, care de aici înainte are să fie păstorul duhovnicesc pe scaunul vladicesc al eparhiei Aradului dela marginea apuseană a țării. Are să răspundă acolo cuvântul Domnului și darurile sfințitoare de suflete și are să întărească dragostea cătră limba și cultura noastră națională, făcând o graniță sufletească, un zid de apărare peste care să nu poată trece nici o unelire vrășmașă.

Iubite în Hristos frate și Prea Sfințite Episcop al Aradului Vei avea să păstorești cu puterea convingerii religioase sufletele încredințate Sfinției Tale. Vei face să răsună cuvântul lui Hristos tuturor și vei duce mângâiere până în cele mai ascunse cătune ale de Dumnezeu păzitei eparhii a Aradului. Pentru că dacă are trebuință de ceva țara și poporul nostru, are trebuință de neînșelătoare îndrumare a cuvântului Domnului, de lumina Evangheliei, care ne-a luminat în decursul veacurilor.

Și dacă, iubite în Hristos frate, vei întâlni greutăți și piedeci întru îndeplinirea acestei misiuni, să-ți pui încrederea în Dumnezeu, să te retragi în camera ta de rugăciune și acolo între patru pereți să-ți mărturisești sufletul înaintea Domnului. Din aceste sfinte comunicări cu Dumnezeu vei ieși totdeauna cu fața luminată. Să știi, că nu există pentru un slujitor al altarului greutate, care să i se pară neînvinsă, când își dă probleme mari de delegat pentru credința sa. Dragostea de Dumnezeu, dragostea de Hristos, dragostea pentru mântuirea sufletelor îți va da aripi, pentru a te ridica tot mai sus cătră idealurile tale. Și nu mă îndoesc, că așa îți vei interpreta misiunea, pentru că încă

din tinerețele Tale te-ai străduit să-ți îmbogățești sufletul cu lumina cunoștințelor teologice și cu învățăturile științei și te-ai străduit să-ți împodobești sufletul cu virtuți.

Dar să știi, că alegerea Prea Sfinției Tale la etatea aceasta s'a făcut pentru nădejile mari care se leagă de Frăția Ta pentru viitor. Vârsta îți este o îndatorire în plus. Iar turmei peste care vei fi pus îi aduc aminte de cuvintele pe care le-a spus Pavel învățacelui său Timotei, «*Nimeni tinerețele tale să nu le defaime» și ca unul care ți-am fost dascăl, îți pun la inimă cuvântul aceluiași mare apostol: «Clădește pilda credincioșilor cu cuvântul, cu petrecerea, cu dragostea, cu credința, cu curăția».*

Mulțumesc din toată inima Prea Sfințiilor Episcopi pentru dragostea ce-au avut-o venindu-mi într'ajutor la săvârșirea acestui act.

Mulțumesc îndeosebi Prea Sfințitului Vartolomei, care dela unificare încoace ne-a dat ajutorul său la toate hirotonirile.

Iar Preasfinției Tale îți doresc ca să-ți dăruiască Dumnezeu o viață îndelungată, plină de succese pastorale spre înălțarea bisericii, gloria patriei și preamărirea numelui Celui prea Sfânt, Amin.

Cuvântul arhieresc a făcut adâncă impresie asupra tuturor, ovaționând pe I. P. S. Sa.

A urmat:

**Cuvântarea Episcopului
Dr. Grigorie Comșa**

«Îți aduc aminte ție ca să aprinzi darul lui Dumnezeu, care este într tine prin punerea mâinilor mele».

(I Tim. I, v. 6).

**Înalt Prea Sfințite Stăpâne,
Preasfințiti Părinți,
Iubit Cler și Popor,**

Între anii 1895—1898 un smerit dascăl ortodox putea fi văzut ducând la sfânta biserică în fiecare Duminecă și sărbătoare pe micuții școlari ai unui sat din județul Făgărașului. Între acei școlari era și unul din fiii săi și iată-l astăzi pe acest fiu investit cu puterea de urmaș al Apostolilor, iată-l chemat a fi icoana vie a lui Dumnezeu pe pământ primind puterea de a lega și deslega și prin puterea sfântului Duh făcându-se isvor al tainelor sfintei biserici, prin care se capătă mântuirea.

Exclam cu smerenie ca și oarecând Ioan Cuvânt de Aur: Doamne Dumnezeule meu, știu că nu sânt vrednic, nici în stare ca să intru sub

ditorii Lui se daseră la o parte și părăși luaseră loc pe primul plan.

Un interval de adâncă tăcere și liniște de mormânt; răstimp de gândire, — nu pentru Isus, El nu avea trebuință de cumpănire în fața soluției, ce trebuia să o dea, ci lasă vreme de cumpănire pentru farisei și de reculegere pentru femeie. Pe fețele unora trece ca un vâl posomorât umbra îndoielii și a îngrijorării; iar ochii făcâncilor scânteiau de bucuria izbândei sigure.

Cu grai domol, dar cu vorbă răscăpă, Mântuitorul, ridicându-se, îi privește drept în ochi și sfredelindu-le conștiința, răspunde în sfârșit la întrebările lor înțepătoare: «Cela ce este fără de păcat între voi, acela întâi să arunce peatra asupra ei». Și iarăș plecându-se jos, scrie pe pământ. Indignarea fariseilor nu-L mișcase. Era inutil să mai mărească durerea femeii, nici măcar cu o privire de mustare, nici nu se uită la ea. Dar nici nu o justifică, nu-i neagă crima, ci, caritabil și drept ca totdeauna, o condamnă, fără să o pedepsească. Femeia, turburată de groaza sentinței pe care o aștepta, simte toată greutatea osândei de care era vrednică. Ea izbucnește într-un zbucium de plâns, și în lacrimi de căință imploră iertare. Acuzatorii ei, simțind asprimea judecării Domnului, muștrându-se de remușcarea conștiinței lor vinovate, se

FOIȘOARA

Câteva tablouri de femei biblice

(Urmare)

Adultera

Acum un tablou, neobiceiuit să fie expus la vedere publică. Isus învață de dimineață norodul în sinagogă. Era sărbătoarea Corturilor și mulțime de popor se adunase în jurul Lui, sub boltitura arcurilor unui portal din templu. De-o dată se face gălăgie la intrare. Toată mulțimea își îndreaptă privirea spre ușă. Fariseii îmbrănceau o femeie. *O femeie adulteră*, (Ioan 8, 2—11) prinsă în flagrant delict, în zi de sărbătoare. În drumul lor spre templu fariseii și cărturarii făcânci au dat preste un scandal. O femeie, uitată de sine, roabă senzualismului, a cedat ispitei și a păcătuit împotriva credinței și curăteniei vieții conjugale.

Fariseii găsesc prilejul de a-și afișa din nou religiositatea lor ipocrită, înveșmântată în haina înșelătoare a unei sfințenii mincinoase. Prind pe femeie și o târesc cu ei în bațocura și ocară mulțimii, de pe drum. Ce rușine și ce chinuri cumplite va fi încercat femeia, știind că, după legea lui Moisi, ea trebuie să moară, pentru

fapta ei, ucisă cu pietri. (A Dona Lege 22, 22.) Cu pârul despletit, cu hainele sfărțate, într-un hal de inconștiență, femeia hărțuită, este împinsă de chinătorii ei și cade grămadă în fața Mântuitorului.

Pe drum fariseii plănuiseră o nouă cursă pentru Învățătorul. Nu li era atât pricină de poticnire fapta femeii, — legea dispunea clar ce pedeapsă o așteaptă, — ci ei se măguleau și își frecă mâinile de bucurie, că vor izbui să întindă o nouă cursă, să pună în contradicție pe Domnul, cu sine însuși, spre a-L umili și discreditat în fața poporului. De va încuviința osânda — își gândeau ei — nu mai este consecvent cu mila, pe care o propoveduește, pentru toți și, pe lângă aceasta, se pune în contradicție cu legea romană, care nu admitea moarte pentru astfel de fapte; iară de va ierta-o, calcă legea lui Moisi și se face vinovat înaintea poporului. De aceea îi pun întrebarea: «In lege Moisi ne-a poruncit nouă, unele ca acestea să se ucidă cu pietri, dar tu ce zici?»

Mântuitorul aruncă o privire blândă spre nenorocita, căzută cu fața la pământ, măsoară pe judecătorii ei și descoperă răutatea ascunsă în gândul lor pervers; își coboară ochii și se pleacă, scriind cu degetul pe pământ. Se făcuse larg cercul în jurul Domnului și a femeii. Au-

acoperământul casei sufletului meu, pentru că este pusă și s'a surpat toată, dar totodată strig cu neînmormântată credință că dela Domnul s'a făcut aceasta. Dela Domnul s'a făcut ca raza voinții divine să se îndrepte spre mine, căci Dumnezeu voește ca crucea, steagul, dalta, coasa, sapa și secura din mâinile slăbite să treacă în alte mâini. Dumnezeu voește ca o națiune să urmeze altei națiuni în cinste și mărire. Dumnezeu voește să răsună cuvântul bun din gură în gură și arhieria Noului Testament să fie treapta cea mai înaltă prin care flacăra divină aduce mântuirea sufletelor.

Smeritul meu s'bor caută să se conformeze acestei voinți mai înalte inspirându-se din viața oamenilor, cari au ascultat de glasul Domnului. Nu am vârsta lui Matusalem nici puterea lui Samson, nici înțelegerea lui Așail și înțelepciunea Solomon, dar, conștient de insuficiența propriilor puteri în raport cu mărimea idealului cărui sânt chemat a-l sluji, mă voi strădui ca prin simțirea mea curată și răvna mea neînmormântată să cauc pe urmele arătate de Hristos Mântuitorul. Căci nimic nu poate fi mai frumos decât a sluji lui Dumnezeu și a face ca acolo unde este o ramură plină de spini să vedem și o cunună împodobită cu flori, iar după o zi cu nori să avem celelalte zile pline de lumina soarelui. Nimic nu este mai prejos decât a avea pe Hristos pururea în mijlocul nostru. Prin rugăciunile sfântului Altar se pleacă Hristos asupra leagănului nostru, se binecuvintează masa noastră, ni se vindecă ranele și se împodobesc mormintele noastre cu florile cari preînchipuiesc nădejdea învierii.

La o expoziție de horticultură în Londra s'a dat în anul 1924 aproape un milion de lei pentru o floare (orhidee) care înflorește numai la opt ani, însă și atunci numai pe timp de două săptămâni. Cu mult mai mare este și va fi prețul florilor sufletesti înflorite prin munca slujitorilor Altarului. Dar, fraților, în ogorni biserică creștină nu numai prețul florilor adică al faptelor, va fi mai mare, ci și însăși înflorirea este cea mai sigură. Căci poate să înceteze v'rodăta știința omenească fiind parțială și unilaterală, dar creștinismul cuprinzând întreaga ființă omului, mintea și inima lui, — nu și va pierde superioritatea până când vor exista oameni pe pământ. Învațatură creștină, Cuvântul Domnului se întemeiază pe ideea fundamentală că *"Dumnezeu voește ca toți oamenii să se mântuiască și la cunoștința adevărată să vie"*. (I Tim. 2, v. 4). Pe de altă parte după cuvintele psalmistului (11, 6, v. 2): *"Adevărul Domnului rămâne în veac"*. În înțelesul acesta sărbătorește creștinătatea fondarea bisericii creștine, prin venirea Duhului sfânt. Din clipa aceasta creștinismul iese dintre zidurile înguste ale Ierusalimului și biserica devine soia credinței mântuitoare scriind pe steagul său iubirea față de Dumnezeu și față de oameni.

Biserica noastră ortodoxă poartă și acum steagul acesta cu depănă țările și vestește ade-

vărul că gradul de cultură trebuie judecat după măsura iubirii creștine, pentru că biserica prin toate instituțiile sale voește să facă pe oameni mai buni, mai culți și mai cinstiți. Adevărata desăvârșire în privința aceasta este încă departe, pentru că omul cu facultățile sale mărginite voește să facă imposibilul a fi cu puțință pe pământ, deci nu biserica este de vină, ci răcirile omenești, cari se adapă din ideaturi pământești. Omul de azi acumulează cunoștințe peste cunoștințe și astfel inteligenței, rațiunii îi trebuiesc spectacole realizate în afară, dar nesaturată rămâne mintea, pentru că mulțimea cunoștințelor nu aduce îndestulare. De abia omul cu calități ideale se mulțumește cu spectacole interne și personale realizate în conștiința morală, prin ceea ce face întâiul pas spre Hristos. Celce pășeste pe urmele lui Hristos nu are nevoie să caute spectacole externe, modă și izbânzi trecătoare, ci în sufletul lui alături de cireșii înfloriți vor înflori și faptele iubirii de Dumnezeu și de oameni.

Cu atât mai mult trebuie să înflorească sufletul celor chemați a se face vestitori adevărului Domnului și mai ales al sfîinților arhieriei căci tuturor arhieriei sunt adresate cuvintele marelui Apostol Pavel către episcopul Timoteu: *"Îți aduc aminte ție ca să aprinzi darul lui Dumnezeu care este întru tine prin punerea mâinilor mele"*. Numai prin dragostea creștină poate să aprindă arhierul darul lui Dumnezeu care este întru el. Spre această dragoste creștină se îndreptează ochii inimii mele știind că dator sănt a mărturisii ca și oar-când Petru, dragostea către Domnul, pe crucă întrebând învățătorul pe discipol dacă îl iubește, a voit să ne învețe "cât de mult iubește să văză o guvernare plină de iubirea față de turma sa". În ziua ce-mi va fi hărăzită de Domnul să expun planul activității mele viitoare, voi arăta cum înțeleg să aplic dragostea către turma ce mi se încredințează. Aici tin să mai accentuez că pe cât este de mare deosebirea între ființele naționale și între oamenii care cugetă, cel puțin atât de mare trebuie să fie deosebirea între păstor și turmă. Zice marele Ioan Gură-de-Aur că celce pierde oile este iertat stăpânul său ori se pedepsește numai cu bani, dar cel ce pierde turma cuvântătoare, sufletul său va pierde. (Despre Preoție II Par. 2.)

Pe lângă aceasta zice sfântul și marele Apostol Pavel: *"Că nu este nouă lupta împotriva trupului și a sângelui, ci împotriva începătorilor și a domnilor și a stăpânitorilor întinerului veacului acestuia, împotriva duhurilor răutății întru cele cerești"*. (Efes. 6, v. 12). Cu atât mai mare trebuie să fie drea noastră pentru mântuirea sufletelor și mângărirea că apostolatul nostru nu se sfârșește odată cu trecerea din viața aceasta pământească.

Mângărirea aceasta o pot avea și credincioșii cari ascultă de glasul părintelui lor. Credincioșii, exercitând drepturile și datorile lor în biserică, se pot bucura și ei că pot contribui la

preamărirea Împărăției lui Dumnezeu. Să pornească dar și ei la muncă pentru binele bisericii și neamului. Să pornim împreună, turmă și păstor, carul vieții ori și care parte din el am fi noi: de vom fi una din roțile care dau mișcare sau un cui neînmormântat, sau numai o picătură de ulei fără de care carul s'ar opri în loc. E destul să nu stăm în nelucrare ca o unealtă netrebnică. E de ajuns să stăm la loc potrivit și să lucrăm acolo potrivit. Să fim veseli și să mulțumim lui Dumnezeu că nu ne-a socotit nevrednici de muncă vrednică.

Mulțumesc și eu lui Dumnezeu că mi-a făcut cu puțință să binevestesc și până acum Împărăția Lui și să fiu numărat între aceia cari doresc să vadă că nădejile noastre cele mai mari, visurile noastre cele mai strălucite, însuflețirea și forțele noastre vor fi cheltuite pentru preamărirea lui Dumnezeu și pentru ivirea lacrimilor de bucurie în ochii noștri și ai generațiilor viitoare.

Mulțumesc-ți, Doamne, că mi-ai sădit în suflet convingerea că: *"Cel ce slujește lui Dumnezeu, cu bunăvoință primi-se va și rugăciunea lui până la nori va ajunge, că rugăciunea celui smerit, norii va pătrunde și nu se va mângăia până nu se va apropia (Sirah 35, v. 18—19). Doamne Dumnezeul nostru cel Adevărat, Izvorul vieții și al nemuririi, Lumina cea din Lumină, carele ai venit în lume să o luminezi pe dânsa, luminează gândul nostru cu Duhul tău cel sfânt și ne primește pe noi, cari aducem ție slavă și bună mulțumită pentru lucrurile tale cele din veci mari și minunate. Binecuvintează, Doamne pe poporul tău cu pace, ține Doamne întru lungime de zile pe preaslăvitul și de Hristos iubitorul Regele nostru Ferdinand I, toată curtea și ostașii lui, pe binecinstitorul guvern și pe toți cei ce laudă numele tău, cercetează-ne pe noi cu bunătatea, izbăvește-ne pe noi din tirania diavolului, întărește viața noastră cu legile tale cele sfinte și sfîințe. Inger credincios păzitor pune poporulul tău și pe noi pe toți ne adună întru Împărăția ta, totdeauna, acum și pururea și în vecii vecilor, Amin."*

După terminarea vorbirii, care a făcut bună impresie acclamându-se noul episcop, înălți Pre-lați se întorc cu aceeași procesiune în sunetul clopotelor și cântările corului seminarial în reședința arhiepiscopescă. Noul arhierie a rămas în catedrală spre a împări credincioșilor anafur.

După aceea a fost condus tot în procesiune noul episcop în reședința mitropolitană.

Recepțiunile.

A urmat apoi în salonul cel mare al reședinței recepțiunile.

S'a prezentat întâi membrii Consistorului arhiepiscopar și un număr mare dintre intelectualii din Sibiu, prietini și simțatori ai P. S. Sale.

În cuvinte alese îl felicită de fiscal consistorial Ioan Preda dorindu-i o bogată și rodnică activitate. P. S. Sa răspundând amintește, că este fiu al arhiepiscopului, aici și-a făcut studiile teologice, cu bursă dela arhiepiscop și a putut continua studiile superioare. Tot aici și-a început și activitatea ca un modest cancelist. Mulțumeste pentru urările de bine asigurând pe toți de bunăvoință și dragostea sa.

S'a prezentat apoi delegațiunea consistorială din Arad emisă la actul hirotoniei, în numele căreia asessorul M. Păcățianu prezintă viitorului șef al diecezei Aradului omagiile viitorilor săi fii, sufletesti, P. S. Sa mulțumeste pentru încrederea ce și-a pus-o dieceza în persoana sa accentuând, că și va da toată silința să satisfacă acestei încrederi.

Prânz festiv

După recepțiuni I. P. S. Sa Mitropolitul nostru Nicolae a dat o masă festivă în onoarea noului episcop la care au participat ierarhii, delegațiunea dela Arad, frații nou hirotonitului și membrii Consistorului arhiepiscopar.

I. P. S. Sa Mitropolitul a ridicat un frumos toast în sănătatea noului episcop Grigorie. Adânc emoționat răspunde noul episcop accentuând, că I. P. S. Sa i-a fost profesor și prin prelegerile ascultate dela dânsul i-a potențat dragostea spre un studiu cât mai profund al evangheliei Domnului. Mulțumeste I. P. S. Sale pentru bunăvoința care i-a arătat-o totdeauna de când are fericirea să-l cunoască, asigurându-l de stima neînmormântată ce i-o păstrează și i-o va păstra totdeauna. Mulțumeste și celorlalți ierarhi cari au conlucrat la hirotonirea dânsului.

retrag tiptil și dispar unul după altul, amărâți de insoțitorul lor, dar și bucurâți că au scăpat cu atâtă, fără să fi fost desvâlții din nou înaintea poporului, în toată goliciunea vieții lor, nu mai puțin păcătoasă, decât a femeii.

Rămăși singuri, Mântuitorul încurajază pe femeie, văzându-o s'batându-se în căință adâncă, și învâluindu-i întreaga ființă în nespusă părere de rău: *"femeie unde sunt părășii tăi? Au nimeni pe tine nu te-a judecat a fi vinovată?"* Ea îndrăznește să-și ridice ochii cu sfială. Era rezultatul îngăduinței și milei dumnezeiești, și răspunde: *"nimeni Doamne. Și izbucnește din nou în plâns amar, în lacrimi de adevărată căință care spală întinăciunea patimilor. Mântuitorul o dimite: "nici eu nu te judec; du-te și de acum să nu mai păcătuiești". Ea a fost salvată dobândind iertare, oricât de grea a fost vinovăția ei. Adevărat Domnul n'a făcut și din această femeie un apostol, cum făcuse din samarineanca, întâlnită la fântâna lui Iacob, nu și-a întovărășit-o la lucru în opera de mântuire, cum a făcut cu o altă "păcătoasă, cunoscută de toată cetatea", — dar a scăpat-o de osândă lumii, i-a dat puțință să trăiască. Trezită la conștiința vinovatei ei patimi, poate își va stăpâni simțurile, își va găsi rostul în viață și se va îndrepta.*

Mântuitorul făcuse judecată într-o gravă

problemă socială: adulterul. Judecata Lui a fost neașteptată, surprinzătoare, pentru părășii femeii, pentru femeia însăși, pentru toți cei ce erau de de față, ca și pentru noi cei de azi.

Necredința conjugală, de cele mai multe ori rezultat al senzualismului nestăpănit, împinge uneori la fapte oribile, când femeia se întâmplă să aibă și o inimă crudă. Din inimă purced gândurile rele, ucideri, adulterul, desfrânarea, furtigașuri, mărturiile mincinoase, hule... (Matei 15, 18.)

(Va urma)

Interdicere potrivită. La camera s'a depus proiectul de lege, care interzice jocul de cărți, precum și jocurile de noroc, în cluburile, hotelurile, cazinourile, cârciumile, restaurantele, cofetăriile, sălile de reuniune sau orice altă sală publică aștătoare în stațiunile balneare sau climatice. Proprietarul întreprinderii care va fi organizat sau tolerat asemenea jocuri, va fi pedepsit cu amendă până la 50,000 lei și în caz de recidivă cu închisoare până la o lună și cu închiderea localului. Persoanele care vor lua parte la asemenea jocuri, vor fi pedepsite cu o amendă până la 25,000 lei și, în caz de recidivă, cu închisoare până la 15 zile.

INFORMAȚIUNI

P. S. Sa episcopul Iosif ridică un frumos toast pentru I. P. S. Sa mitropolitul. I. P. S. Sa mulțumește tuturor ierarhilor ca au dat ascultare învătărilor, și în special P. S. Sale. Vartolomei dela Râmnic, care i a stat în ajutor la toate hirotonirile de arhieriei din mitropolia noastră. P. S. Sa Vartolomei asigură pe I. P. S. Sa de deosebită stimă și înaltă considerație ce i-o prestează, fiindcă I. P. S. Sa este o podoabă prețioasă a clerului nostru înalt din cuprinsul țării întregite.

Dr. A. Crăciunescu ridică paharul său în sănătatea P. S. Sale arhierului Filaret, dorindu-i încă mulți ani de completă sănătate. P. S. Sa mulțumește ridicând paharul în sănătatea celor prezenți.

În timpul relativ scurt de când I. P. S. Sa Mitropolitul nostru Nicolae a ajuns pe scaunul fericitului Andrei, aceasta a fost a șasa hirotonire de arhierie pe care a îndeplinit o. Toți ierarhii mitropoliei noastre aflători astăzi în viață, au primit darul arhieriei dela I. P. S. Sa.

Inchiderea sesiunii parlamentare. Sămbătă s'au ținut ultimele ședințe ale parlamentului. La senat s'a deus proiectul de *reformă electorală*, pentru ca parlamentarii să aibă timp destul până la toamnă să studieze proiectul împreună cu alegătorii. Președintele consiliului da apoi citire mesajului de închidere a sesiunii. Viitoarea sesiune este anunțată pentru 15 Oct.

Solemnitatea încheierii anului școlar dela Academia teologică „Andreiană“

Duminecă, 14 Iunie s'au încheiat cursurile Academiei noastre teologice. După terminarea sf. Liturghii, prof. Dr. Aurel Crăciunescu a citit rugăciunea de mulțumire.

Studentii cu profesorii au trecut apoi în sala de recepție. Au participat I. P. S. Mitropolit Nicolae, P. S. Sa Episcopul Vartolomei și P. S. Sa Episcopul Iosif.

I. P. C. Sa Părintele Rector Dr. E. Roșca a ținut o scurtă cuvântare de binevenire distinșilor ierarhi. — Corul Academiei a executat cântarea «Tatăl nostru».

Vorbește dl profesor N. Colan. Se adresează îndeebii studenților, actualizându-le științele și categoricele datorii legate de chemarea preoțească. Într-o ireproșabilă formă literară și plină de înțelegere pastorală, exortăția dlui prof. Colan a stârnit o unanimă admirație.

Părintele Rector a făcut darea de seamă asupra clasificăției studenților, din care reiese că învățământul teologic la Academia noastră este într'un real progres.

La cuvântul I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae. I. P. S. Sa își exprimă bucuria constatând superioarele rezultate pe care le-a dat munca neopregată a profesorilor și studenților, subliniind nevoia orientării spirituale de care însețează poporul românesc și pe care numai o preoție luminată și străbătută de ideal misionar o poate satisface.

P. S. Episcop Vartolomei scoate în evidență nevoia efortului permanent de formație spirituală a preotului ortodox în cadre de disciplină conștientă și feliicită pe I. P. S. Mitropolit pentru creația genială în forma învățământului academic actual, aducând totodată mulțumiri corpului profesoral.

Se împarte asistenții anuarul Academiei întocmit cu o reală competență de I. P. C. Sa Păr. Rector al Academiei Dr. E. Roșca. Remarcăm pe lângă datele atât de clare și de complete cu care ni se prezintă anuarul, lucrarea dlui Profesor N. Colan — interpretarea Epist. către Filimon, — de care ne vom ocupa într-o recenzie specială — dată fiind seriozitatea și nouitatea acestui studiu exegetic. Serbarea se termină cu «Imnul Patriarhal», executat de corul studenților. Dr. Gr. Cr.

Absolvenții licențului «A. Șaguna» din Brașov, seria 1913—14, care vor să ia parte la serbările jubileare din 28 și 29 Iunie a. c., sânt rugați să se anunțe cât mai grabnic la dl profesor Gh. Popa (Brașov, licenț. A. Șaguna).

Redactor responsabil: Dr. George Proca.

M. Sa Regele și-a reluat zilele acestea activitatea obișnuită, acordând audiențe în ordinea solicitării. Prima audiență s'a acordat Sămbătă S. Sale Patriarhului, a cărui investire urmează să se facă după întoarcerea Suveranului.

La Bîlînți, lângă Orăștie, s'a făcut, cum am vestit, desvelirea tablei de marmură, pusă spre veșnică pomenire pe casă unde s'a născut și a crescut genialul aviator român Aurel Vlaicu. În fața casei lui Vlaicu s'a făcut, a doua zi de Rusali, sf. liturghie și parastas, la care au slujit zece preoți în frunte cu pâr. protopop V. O. Goron din Geoagiu. De față erau țărani numeroși, veniți din toate comunele împrejurimii, și mulți călători la această înălțătoare și duioasă festivitate. Au rostit cuvinte cu rost dl. A. Demian, directorul liceului, pâr. I. Moța, în numele Asociației din Sibiu, maiorul Știubei ș. a. De față a fost și bătrâna mamă a regretatului aviator și fratele lui, Ioan Vlaicu.

Dela administrația financiară Sibiu. Termenul pentru prezentarea aici a titurilor de rentă austro-ungară, adică toate obligațiile de stat austriace și ungare dinainte de 28 Iulie 1914, precum și cele de resumpărarea dreptului regal de cărcumbruit, de care au aproape toate comunele politice, s'a prelungit până la 28 Iunie 1925, după care zi cele ne prezentate vor rămânea fără valoare.

Pictarea bisericii din Râșnov. Comitetul parohial al bisericii ortodoxe române din Râșnov, prot. Bran (jud. Brașov) a decis ca spațioasa lor biserică (cea nouă) să o piceze. Spre orientare amintim, că numita biserică are 3 cupole, afară de altar, care încă este spațios și înalt și care încă dorește să fie pictat.

Domnii pictori, cari ar dori să efectuească această lucrare, sunt poțliți a merge la fața locului spre a vedea, respective studia, interiorul edificiului, a prezenta apoi un plan și preliminar de pictare prezentând schițele necesare.

Se observă, că numai acelor pictori li se va încredința pictarea, cari vor prezenta autorizare dela P. V. Consistor arhidiecezan din Sibiu de a picta biserici.

Acelor pictori, cărora nu li se va încredința lucrarea, nu li se vor restitui nici un fel de spese.

Ofertele cu privire la această lucrare au să se înainteze în cuverte închise la adresa oficiului parohial ort. român din Râșnov până în 29 Iunie a. c.

ȘTIRI LOCALE

Producțiune școlară. În scop d'a sporii fondul de excursii școlare, corpul didactic dela școala primară urbană de stat Nr. 1 a organizat Duminecă d. a., în 14 I. c., cu tinerimea școlară o producțiune în sala teatrului. Corul școlai, perfect disciplinat, a executat corect 4 cântece, fiecare pentru 3 voci. Recitățile, dansurile naționale, exercițiile de gimnastică, apoteoză «Săvire», și piesa teatrală într'un act «Florile», de dna C. Hodog, jucată cu pricepere de elevii școlai, au făcut d'asemenea cea mai bună impresie asupra publicului numeros, alcătuit mai cu seamă din părinții copiilor dela această școală, ale cărei producțiuni, alete și îngrijite, sânt în fiecare an bine primite.

Examenul final public, la școala de ucenici industriali a statului din Sibiu, se țin cu ultima clasă (Cursul tehnologic) Duminecă, în 21 Iunie a. c., la ora 11 a. m., în edificiul școlai primare de stat, strada Avram Iancu Nr. 13. La

ora 9 și jumătate, elevii tuturor claselor, sub conducerea corpului didactic, iau parte la serviciul divin. Încheierea festivă, împărțirea certificatelor și a premiilor pentru lucrul manual și desemn, se face la ora 3 p. m. Expoziția cu lucrurile manuale și desemnurile elevilor, stă deschisă Duminecă, în 21 Iunie a. c. dela ora 8 a. m. până la ora 1 p. m. Sânt invitați a lua parte la această serbare dnii mătstri patroni, părinții elevilor și toți binevoitorii școlai.

Comitetul școlar.

Membri noul la Reuniunea culturală națională a meseriașilor români din Sibiu s'au înscris: a) fondator: Emilian Cioran, protopop; b) pe viață: Căpitan N. N. Ionescu, Dumitru Iacob, revizor Cfr., Nicolae Pomerac, mecanic, Miron Neagu, propr. de tipografie, Făgăraș, Cornel Chivar, tipograf și Gavrilă Radu, industriaș.

Comitetul.

Nr. 183—1924

(58) 1—3

Concurs

Pentru întregirea postului de capelan permanent pe lângă oficiul parohial și protopresbiterial din Turda, în conformitate cu dispozițiile S. 6 din Regulamentul pentru parohii și a rezoluției dlui Ministru al cultelor dela 27 Ian. 1923, se publică concurs cu termen de 30 zile gela întâia publicare în Renașterea și Telegraful Român.

Beneficiile împreunate cu acest post sânt:

1. Dotația dela stat conform cu declarațiile îndeplinite și sesiune parohială 30 jug. într'un complex.
2. Jumătate din veniturile stolare și regulamentare după funcțiunile preoțești și protoprești îndeplinite de capelan.
3. Locuință în natură dela parohie.
4. Remunerățiile pentru serviciile făcute la spitalul de stat, la penitenciarele tribunalului și pentru catehizarea elevilor dela școalele de meserii și agricultură.
5. Obligația capelanului va fi să colaboreze permanent în cancelaria protoprească și să substituie în lipsă pe protopop în toate agendele lui.
6. Reflectanții cu calificăție pentru parohii de c. I-a își vor înainta cererile înscrite în ordine Consistorului diecezan din Cluj, care va numi pe capelan în înțelegere cu reprezentantul oficiului protopresbiterial din Turda.

Cluj, în ședința senatului bisericesc, ținută la 4 Iunie 1925.

Nicolae Ivan,
Episcop.

Licitațiune minuendă

Comitetul parohial ortodox român din comuna Rod în ședință a decis repararea acoperișului bisericii și a turnului, precum și spoitul. Doritorii cari voiesc să ia parte la licitație, să se prezinte în 29 Iunie 1925.

Rod, 12 Iunie 1925.

(57) 1—2

Comitetul parohial.

Au sosit la Bibliotecă Arhidiecezană

Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45

Noutăți literare: povestiri, călătorii, cărți pentru copii, medicale, pedagogice, economice, povești; diverse biblioteci ca: Biblioteca pentru toți, Minervei, Căminul, Semănătorii, Scriitorii români, Steaua, Flacăra, Clupe de uitate, Scriitorii celebri, Fol volante, Pagini alese din scrierile români. Biblioteca Universals, Lumea copiilor Steaua copiilor, Astra nouă, Biblioteca clasică, Biblioteca inimii, Biblioteca Energia.

A v i z !

Am onoare a aduce la cunoștința Onor. public că am deschis cu începere dela 1 Iunie

salonul meu de Frizerie

Sibiu, strada Tribunalului Nr. 11, Sibiu

— Serviciu antiseptic și ireproșabil! —

(60) 1—1

Rog binevoitorul concurs: Dumitru Hotăran